

**Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Finanzgericht Baden-Württemberg (Saksamaa) 8. septembril 2015 – Peter Radgen, Lilian Radgen versus Finanzamt Ettlingen**

**(Kohtuasi C-478/15)**

(2016/C 016/16)

*Kohtumenetluse keel: saksa*

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Finanzgericht Baden-Württemberg

**Põhikohtuasja pooled**

*Kaebajad:* Peter Radgen, Lilian Radgen

*Vastustaja:* Finanzamt Ettlingen

**Eelotsuse küsimus**

Kas Euroopa Ühenduse ja selle liikmesriikide ning Šveitsi Konföderatsiooni vahelist 21. juuni 1999. aasta lepingut, mis käsitleb isikute vaba liikumist (EÜT 2002 L 114, lk 6), eelkõige selle preambulit, artikleid 1, 2, 4, 11, 16 ja 21 ning I lisa artikleid 7, 9 ja 15 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, mille kohaselt keelatakse asjaomase riigi kodanikul, kellel on selles riigis piiramatu maksukohustus, maha arvata maksuvaba tulu kõrvaltegevuse eest õppejõuna seetõttu, et tegevus ei toimunud sellise avalik-õigusliku juriidilise isiku teenistuses või käsundi alusel, kes asub Euroopa Liidu liikmesriigis või riigis, mille suhtes kohaldatakse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut, vaid see toimus Šveitsi Konföderatsiooni territooriumil asuva avalik-õigusliku juriidilise isiku teenistuses või käsundi alusel?

**22. septembril 2015 esitatud hagi – Euroopa Komisjon versus Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik**

**(Kohtuasi C-502/15)**

(2016/C 016/17)

*Kohtumenetluse keel: inglise*

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Komisjon (esindajad: K. Mifsud-Bonnici ja E. Manhaeve)

*Kostja:* Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik

**Hageja nõuded**

Hageja palub Üldkohtul:

- tuvastada, et kuivõrd Ühendkuningriik ei rakendanud nõuetekohaselt nõukogu direktiivi 91/271/EMÜ asulareovee puhastamise kohta <sup>(1)</sup> Gowertoni, Llanelli, Gibaltari ja 11 linnastuga seonduvalt, siis on Ühendkuningriik rikkunud kohustusi, mis tulenevad direktiivi 91/271/EMÜ artiklitest 3, 4, 5 ja 10;
- mõista kohtukulud välja Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriigilt.